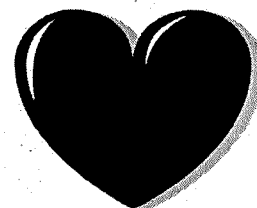
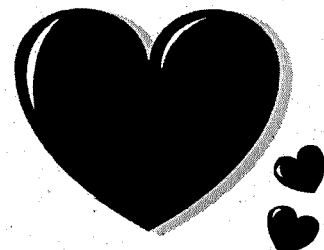


LA REVUO DE  
USONA  
ESPERANTISTA  
JUNULARO

VOL . 02, N-RO 09  
JANUARO-FEBRUARO 1995

# KTP!



**KION VI POVAS FARI POR KONTENTIGI VIAN KORON?**

**LEGU KTP!**



624 Second St.  
Lancaster, PA 17603-5114  
ISSN # 1078-6554



Founded in 1993, it is the official newsletter of the US Young Esperantists. It is published 6 times a year and sent out to all members and supporters of USEJ.

Contributions may be sent to the address above. Opinions expressed in articles are those of the authors and not of USEJ or the Editor.

Fondita en 1993, ĝi estas la oficiala novaĵletero de la Usona Societo por Esperantista Junularo. Ĝi eldoniĝas 6 foje jare kaj estas dissendata al ĉiuj membroj kaj subtenantoj de USEJ.

Kontribuajtoj estu sendataj al la adreso supre. Opinioj esprimataj en artikoloj estas tiuj de la aŭtoro kaj nek de la Redaktoro, nek de USEJ.



*Redaktora/Editor:* Jozef Truong  
*Artaĵoj/Art:* Matthew Horton  
*Kompostisto/*  
*Layout:* Sybil Harlow

*Limdato por numero 10: la 15 de majo*  
*Deadline for issue 10: May 15*

## Karaj Amikoj,

Pro la fakto, ke multe da ĉi tiu numero aperas en la angla, mi skribis ĉi tion en Esperanto por ke vi povu legi almenaŭ iom da Esperanto.

1995 komenciĝas per sufiĉe ekscitaj informoj pri ŝancoj atingi viajn revojn. Ĉu vi volas konkursi en la Olimpikoj? Aŭ, ĉu vi pli preferas fariĝi Prezidanto??

Eta korekto. . . Laŭ informoj de Catherine Schulze kaj Sybil Harlow, la usona junulara movado komenciĝis ne en 1992, sed jam en 1959! Do, 1995 estos nia 36a naskiĝjaro. Ve, ni eĉ ne plu estas junaj!

Ĉiukaze, la junulara movado progresis antaŭen multe ekde la 1900aj jaroj. Ĉu vi volas helpi USEJ-n eniri la 21an jarcenton? Certe vi pripensu fariĝi kandidato por la nova estraro, kiun vi kiel USEJ-membro elektos ĉi-somere.

Fine, rilate la someron, vi legos iom pri du ĉefaj kongresoj ĉi-jare. Ĉi-foje ni kunsendas la aliĝilon por la IJK, por ke vi havu okazon vidi veran Esperantan aliĝilon . . . kaj ĉeesti veran Esperantan junularan kongreson.

Do, tot ziens! (Se vi ne scias tiun esprimon, vd. pĝ. 7!)

*Jacjo Truong*

## What's inside...

Missing: US Rep in SEL ...	3
Lingva Angulo .....	3
Board Members sought for '95-'97 Term .....	4
Esperanto Blossoms in the Sunshine State .....	4
Calendar of Events .....	5
Go, East! .....	5
Televida Gvidlibro en Esperanto???	6
Check, mate .....	7
Bennem .....	7

### Usona Esperanista Junularo

Central Office  
624 Second Street  
Lancaster, PA 17603-5114  
(717) 393-4273

USEJ is the non-profit, national organization for Esperantists 27 year old and under.

Membership: \$15/year  
Subscription to KTP!: \$5/year

Donations, subscriptions, etc., can be made payable to "Usona Esperantista Junularo" and sent to:

Nathan Treadway  
Treasurer, USEJ  
3769 South A Street  
Richmond, IN 47374

© 1995 Usona Esperantista Junularo



# Missing!

## US REP IN SEL



Kvankam Usono havas unu el la plej grandaj skoltaj movadoj tutmonde, ĝi ne havas reprezentanton en la Skolta Esperantista Ligo. Certe devus esti almenaŭ unu Esperantisto inter la centoj da USEJ-membroj pretaj fariĝi la peranto de SEL en Usono ...

The Scout Esperanto League, which celebrated its 75th anniversary in 1993, has national representatives in two dozen na-

tions around the globe, but not even one representative in the United States, which has one of the largest Scout movements in the world.

This has been a particular concern to Anna Margareta Ritamaki, the editor of SEL's magazine, La Skolta Mondo. Without a representative or even contact address in the United States, it's difficult for growing, multinational organizations such as SEL to develop.

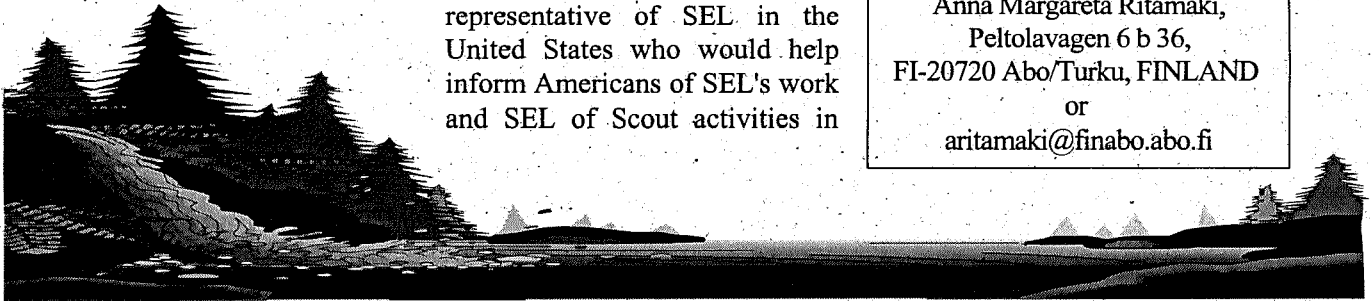
That's why she and SEL are searching now for a young American Scout to become the representative of SEL in the United States who would help inform Americans of SEL's work and SEL of Scout activities in

the United States, as well as collect membership fees, which are currently only \$4.40 per year.

Regardless of whether you're a Scout or not, you might enjoy two of SEL's publications--the textbooks "Ĵamborea Lingvo", an Esperanto instructional guide specifically for Scouts (available at ELNA's Book Service), or La Skolta Mondo, the official organ of SEL. ☆

While we wait for a US representative to be found, more information on SEL and its work can be had from:

Anna Margareta Ritamaki,  
Peltolavagen 6 b 36,  
FI-20720 Abo/Turku, FINLAND  
or  
aritamaki@finabo.abo.fi



## Lingva Angulo

Geert Vanhecke de Mercksem, Belgio, prezentas ĉinumere sian gepatran lingvon, la nederlandan. Ĝi estas la oficiala lingvo ne nur de Nederlando kaj Flandrio (norda Belgio) mem, sed ankaŭ de Surinamo kaj de tiu fama feria insularo, la "Nederlandaj Antiloj".

Saluton!

Gegroet! (ĝehrut)

Kiel vi fartas?

Hoe maak je het? (hu maak je het)

Mi fartas bone.

Ik maak het goed. (ik maak het ĥut)

Mi fartas malbone.

Ik maak het slecht. (ik maak het \* slecht)

Mi fartas sufiĉe bone.

Ik maak het tamelijk goed. (ik maak het taamelek ĥut)

Mia nomo estas ...

Ik heet ... (ik heet)

Ĉu vi parolas E-on?

Spreek je Esperanto? (spreek je \* espeeranto)

Dankon!

Dank je! (dank je)

Ĉu vi parolas la nederlandan?

Spreek je Nederlands? (spreek je \* nederlants)

Ĝis revido!

Tot ziens! (tot sins)

Notoj pri prononco: "ee" kaj "aa" signifas nur iom pli longan prononcon de "e" kaj "a"! En ĉi tiuj frazoj, la "e" sonas kiel la "e" en nia angla vorto "the". En tiuj vortoj post \*, la "e" estas kiel en Esperanto. ☆

# Board Members sought for '95-'97 Term

**Nova Estraro funkcios ekde la 1a de aŭgusto, 1995. Danke al la nuna estraro, USEJ daŭris jam du jarojn. Nun ni bezonas novajn aktivulojn, novajn vizaĝojn helpi la usonan junularon atingi ĉe pli da sukcesoj.**

A changing of the guards will take place this August when the new board of USEJ begins its 1995-1997 term. . . and we're looking for the qualified people to fill those positions.

If you think you have the energy, enthusiasm, and dedication to help bring USEJ closer to the 21st century, you should consider becoming a candidate for the board. As a board member, you'll collaborate with the other six members to strengthen USEJ through new ideas and projects.

To become a candidate, you should: 1) be 16 to 25 years old (as of August 1995); 2) be a USEJ member for at least one year by August 1995; 3) speak, read and write Esperanto fairly well; 4) attempt to remain within North America as much as possible during the next two years, so that you can be contacted easily. Don't let this dissuade you from running; this simply means that if you are going to be working in, for example, Antarctica the next two years, you couldn't run this time. . . sorry.)

You should definitely have time on your hands if you want to be a board member. You won't be working everyday 9 to 5, but you will sometimes need to spend several hours to work

on USEJ affairs. Most of the actual board work occurs via mail and occasionally phone and e-mail; you may also be asked to select one particular area to concentrate on (for example, local clubs, TEJO relations, etc). Reimbursements will be provided as needed for any costs.



Being an USEJ board member is a unique chance to work

hands-on for a national youth organization. Your work will have effects not only on Esperantists from Washington to Florida, but also in Belgium, Canada, Iran ... few other organizations give you such an opportunity. Plus, you'll be able to showcase and use your talents through your work, whether you're a budding artist, a clever salesperson or a meticulous researcher.

If you're interested, write to USEJ's CO for a candidate form as soon as possible. The final list of candidates will be compiled in mid-April, so get your request out soon! ☆

## Esperanto Blossoms in the Sunshine State

**La "Sunluma Ŝtato" Florido nun havas propran tutŝtatan Esperantan ligon, danke al la klopodoj de USEJ-aktivulo tie, Guy Menahem.**

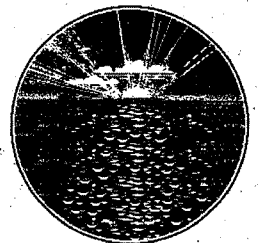
Florida finally has an Esperanto group, and it's off and running!

The Florida Esperanto League, a 30-member organization which includes Esperantists of all ages from throughout the state, was recently featured on "Ten Teen News" (a Tampa Bay teen news show). Founder Guy Menahem was interviewed about Esperanto, the movement and the newly formed League.

Spurred by its "celebrity status", FEL has already published the first issue of its newsletter, La Verda Stelo, and is currently planning a Kongreseto from April 7-9 in Clearwater, Florida. We cordially invite everybody (particularly those in the Southeast) to participate in this celebration of the International Language. ☆

Guy Menahem  
Clearwater, FL

For more info, contact FEL at:  
2049 Larchmont Way,  
Clearwater, FL 32624  
(813) 530-0243.



## KALENDARO 1995

17-19 mar Lancaster, PA.  
1a Junulara Esperantista Semajnfino  
☆ CO de USEJ

7-9 apr Clearwater, FL.  
1a Florida Esperanta Kongreseto  
☆ FEL, 2049 Larchmont Way,  
Clearwater, FL 32624  
(813) 530-0243.

12-18 apr Ronchi, ITALIO  
Internacia Junulara Festivalo  
☆ Frederico Breda, CP C/22, IT-46029  
Suzarra (MN), ITALIO:

07-16 jul Kalocsa, HUNGARIO  
4a Verda Olimpiko de Ŝako  
☆ Roger Blaine, 1146 Strong Ave.,  
Elkhart IN 46514.  
(219) 293-2241

15-18 jul New York, NY.  
43a Nacia Kongreso de Esperanto  
☆ CO de ELNA

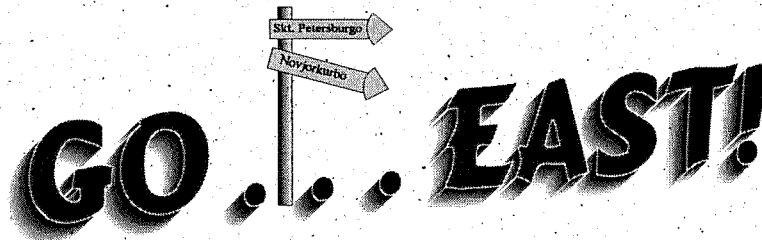
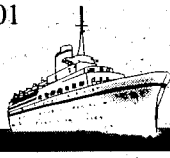
15-19 jul Gdansk, POLLANDO  
14a Internacia Literaturo Forumo  
☆ Kongresfako de LF-koop, Esperanto  
PEN Centro, Pf. 117, HU-1581  
Budapest, Hungario.

22-28 jul Tampere, FINNLANDO  
80a Universala Kongreso  
☆ CO-j de USEJ, ELNA,  
Esperanto Vojaĝ-Servo

31 jul-07 aŭg St. Petersburg, RUSIO  
51a Internacia Junulara Kongreso  
☆ CO-j de USEJ, ELNA,  
Esperanto Vojaĝ-Servo

?? aŭg Meksiko, MEKSIKIO  
2a Nordamerika Junulara Tendumado  
☆ CO de USEJ

Esperanto Vojaĝ-Servo  
6104 LaSalle Avenue  
Oakland, CA 94611  
(510) 339-2001



Sankta Peterburgo kaj Novjorkurbo preparas sin por du el la plej gravaj kongresoj por usonaj Esperantistoj (la 51a IJK kaj la 43a Nacia Kongreso, respektive). La organizantoj de ambaŭ, lertaj kaj spertaj Esperantistoj, certe ofertas grandan kaj plenplenan programon. Ĉeestu kaj decidu por vi mem!

Saint Petersburg and New York City may not have much in common, but both have the honor of hosting two important Esperanto conferences -- the World Congress of Young Esperantists and the US National Conference, respectively.



### 43rd US National Esperanto Conference 15-18 July 1995 New York City, NY

The Esperanto Society of New York, which only last year was chosen as the best local Esperanto group, is hosting this year's National Convention.

Although the Big Apple already has plenty to see and do, the Convention itself will also offer a variety of serious and not-so-serious programs in nia kara lingvo.

Once again, USEJ will be there and a youth program is planned.

Hopefully, since the Northeast is the home to a large number of USEJ members, we can expect a fairly good crowd of young Esperantists. Plus, with the proximity of Quebec, maybe even a few of our "neighbors" from KEJO will be able to stop by.



### 51st World Congress of Young Esperantists 31 July - 7 August 1995 St. Petersburg, Russia

A highly experienced team of Russian young people will be planning this year's IJK, which, oddly, is only the first ever to take place in Russia.

The team is placing a special emphasis on active participation, not only in the IJK, but also the Esperanto movement itself, thus the theme "Aktivismo: Junularo kiu ne nur dancas".

Since the Russian people prides itself on the arts, cultural and artistic events will take center stage at the 51st IJK. In fact, the first persons to register for the IJK were members of the Swedish rock group Persone. ☆

# Televida Gvidlibro en Esperanto?

USEJ aktivis tiel multe, ke nun, danke al USEJ, eĉ estas televidaj kanaloj, kiuj nun parolas Esperanton. Ĉu vi ne kredas tion? Bone, jen paĝo de la plej aktuala "Televida Gvidlibro" en Esperanto. (Niajn dankojn al Matt Horton (denove) el El Centro, CA, pro ĝi)! ☆

## Lunde

5:00PTM  
8:00PTM

15 marto 1995

5 PTM **2** NOVAJELSENDO

**3** TUTMONDA NOVAJELSENDO

**7** KROKODILISTO--Komedio

Ambassador Crock once again is the cause of an international incident when a conversion in English with his assistant is misinterpreted.

**ESP** FILMO--Dramo 1:43

"Zamenhof." (1994) L.L. Zamenhof (John Malkovich) pursues his dream of a common language for all while experiencing flashbacks of his earlier life. Mary Elizabeth Mastrantonio, Dean Stockwell, Paul Reubens.

**ZAM** ESPERANTA HISTORIO

--Kulturfilmo 1:00

Part two of six-part series examining the history of Esperanto. The rejection of Spanish as an international language. David Suzuki.

5:30 **7** ANONCOTA PROGRAMO

### VESPERO

6 PTM **2** MUZIKA MONSTRO--Muziko 1:00

Special appearance by Team.

**7** ANONCOTA PROGRAMO

**ZAM** ESPERANTA HISTORIO

--Kulturfilmo 1:00

Part three of six-part series examining the history of Esperanto. The rejection of English as an international language. David Suzuki.

6:30 **2** KTP!--Gazeto

The Youth Movement in Antarctica.

**7** ANONCOTA PROGRAMO

7 PTM **2** BENNEM--Bildstrio

Bennem, Poli, and Flugfiŝo accidentally destroy the universe.

**ESP** FILMO--Komedio 1:21

"Dr. Senesperanto." (1989) An inept student of languages tries to follow in the footsteps of L.L. Zamenhof, but instead of promoting peace and understanding, his complicated new language leads to World War III.

**ZAM** ESPERANTA HISTORIO

--Kulturfilmo 1:00

Part four of six-part series examining the history of Esperanto. The rejection of German as an international language. David Suzuki.

7:30 **2** ANONCOTA PROGRAMO

**7** ESPERANGLISH--Gazeto

An exploration of flaws in the English language not present in Esperanto. Children growing up with Esperanto.

8 PTM **2** HELPU, 911!

Tourists from seven different countries trapped in a bus after an avalanche learn Esperanto while waiting for rescue teams to dig them out. William Shatner, Patrick Stewart, Kate Mulgrew.

**ZAM** ESPERANTA HISTORIO

--Kulturfilmo 1:00

Part five of six-part series examining the history of Esperanto. The rejection of French, Japanese, Chinese, Arabic, Latin, Russian, and Welsh as international languages. David Suzuki.

DR. SENESPERANTO

7 PTM **ESP**

**rigardo  
detala**

HE'S NO ZAMENHOF...

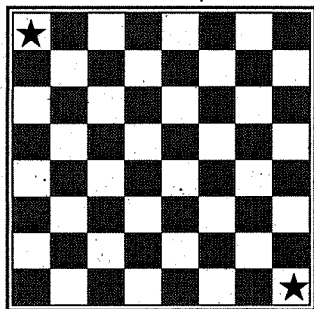
Jules Mino (who becomes known as Dr. Senesperanto) is a hopeless student of languages who can't keep out of trouble. He once translated "carpe diem" as "ten freshwater fish" and that was on a good day. After being thrown (literally) out of school, Mino creates a cumbersome language called Minoestica. Through a clerical error at the United Nations, Minoestica is adopted as an international language. World War III begins when a diplomat from Israel accidentally asks an American ambassador to declare war on Turkey ("Wigi og-olobi snabwimblestik turkinstin?") instead of asking him to pass the mustard ("Wigoo ig-olobi snapwimperstin urkinstin?") Cast with complete unknowns, Dr. Senesperanto still contains many hilarious moments despite its somewhat predictable plot.

73/TELEVIDA GVIDLIBRO

# Check, mate



Se vi iam revas fariĝi membro de la Usona Olimpika Teamo, jen rara ŝanco vivigi vian revon. La 4a "Verda Olimpiko" okazos ĉi-jare en Hungario. Vi ne bezonas kuri nek salti . . . nur gravas via lerteco pri ŝako!



The 4th Esperantist Chess Olympiad (the "Green Olympics") will be held July 7-16,

1995, in the Hungarian town of Kalocsa. The Olympics is a chess team tournament with teams from various countries, mainly from Central and Eastern Europe.

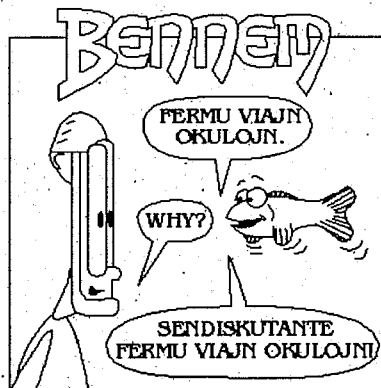
An American (or at least half-American!) team has competed in each Olympiad since the 1st Olympiad (Kalocsa '83), then again in Poland (Siedlce, '87) and Czechoslovakia (Podebrady, '91).

With four players per team, we hope to compete this year with two teams from our side of the Atlantic! You don't have to be a chess master (we are mostly amateurs) or totally fluent in Esperanto either.

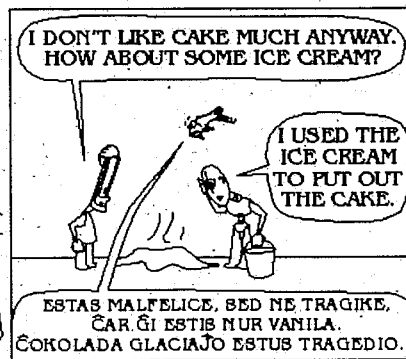
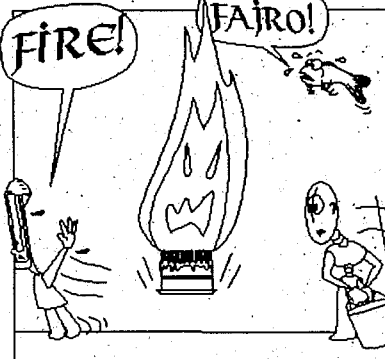
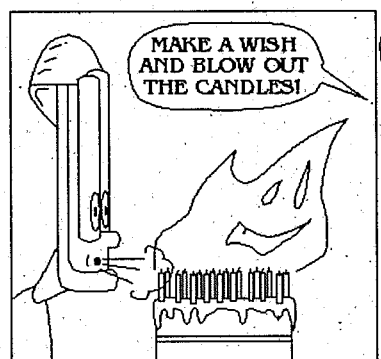
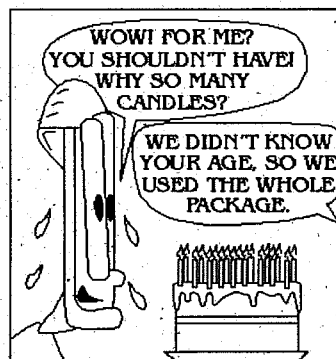
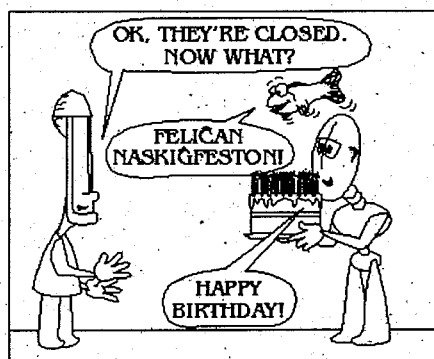
Give it a try, because the next chance you'll have won't be until 1999! ☆

- Roger Blaine  
Elkhart, IN

Contact  
the Team Captain  
Roger Blaine at:  
  
1146 Strong Avenue  
Elkhart IN 46514  
(219) 293-2241



(c) 1994 Matthew Horton



ISSN # 1078-6554

Lancaster, PA 17603-5114

624 Second St.

**KTPi**



*Come and see a Sunset in New York with us this summer!  
Read "Go...East!" for more details*

*What's Inside:*

- ♥ *A guide to some of the summer's congresses*
- ♥ *Esperanto TV - The shows you'd love to see*
- ♥ *BENNEM*
- ♥ *Chess, Esperanto, and Fun: la "Verda Olimpiko"*
- ♥ *and much more...*